

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 77.120.10; 77.150.10 **Listopad 2009**

## **Hliník a slitiny hliníku - Chemické složení a druhy tvářených výrobků - Část 3: Chemické složení a druhy výrobků**

**ČSN**  
**EN 573-3**  
42 1401

Aluminium and aluminium alloys – Chemical composition and form of wrought products – Part 3:  
Chemical composition  
and form of products

Aluminium et alliages d'aluminium – Composition chimique et forme des produits corroyés – Partie 3:  
Composition chimique  
et forme des produits

Aluminium und Aluminiumlegierungen – Chemische Zusammensetzung und Form von Halbzeug – Teil  
3: Chemische  
Zusammensetzung und Erzeugnisformen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 573-3:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro  
technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 573-3:2009. It was translated by  
Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 573-3 (42 1401) z února 2008.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Provedené změny jsou podrobně popsány v předmluvě evropské normy.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 485-2:2008 zavedena v ČSN EN 485-2:2009 (42 4081) Hliník a slitiny hliníku – Plechy, pásy  
a desky – Část 2: Mechanické vlastnosti

EN 541:2006 zavedena v ČSN EN 541:2007 (42 1450) Hliník a slitiny hliníku – Válcované výrobky pro  
plechovky, uzávěry a víčka – Specifikace

EN 546-2:2006 zavedena v ČSN EN 546-2:2007 (42 4083) Hliník a slitiny hliníku – Fólie – Část 2:

## Mechanické vlastnosti

EN 570:2007 zavedena v ČSN EN 570:2007 (42 1422) Hliník a slitiny hliníku – Nepřímo lisované kaloty z tvářených produktů – Specifikace

EN 573-1:2004 zavedena v ČSN EN 573-1:2005 (42 1401) Hliník a slitiny hliníku – Chemické složení a druhy tvářených výrobků – Část 1: Číselné označování

EN 573-2 zavedena v ČSN EN 573-2 (42 1401) Hliník a slitiny hliníku. Chemické složení a druhy tvářených výrobků. Část 2: Označování chemickými značkami

EN 586-2:1994 zavedena v ČSN EN 586-2:1997 (42 4082) Hliník a slitiny hliníku – Výkovky – Část 2: Požadavky na mechanické a další vlastnosti

EN 603-2:1996 zavedena v ČSN EN 603-2:1999 (42 4090) Hliník a slitiny hliníku – Tvářené přířezy pro kování – Část 2: Mechanické vlastnosti

EN 683-2:2006 zavedena v ČSN EN 683-2:2007 (42 4084) Hliník a slitiny hliníku – Tenké pásy pro výměníky tepla (finstock) – Část 2: Mechanické vlastnosti

EN 754-2:2008 zavedena v ČSN EN 754-2:2008 (42 4085) Hliník a slitiny hliníku – Tyče a trubky tažené za studena – Část 2: Mechanické vlastnosti

EN 755-2:2008 zavedena v ČSN EN 755-2:2008 (42 4086) Hliník a slitiny hliníku – Lisované tyče, trubky a profily – Část 2: Mechanické vlastnosti

EN 851:1995 zavedena v ČSN EN 851:1998 (42 1424) Hliník a slitiny hliníku – Kotouče a přířezy pro kotouče pro výrobu kuchyňského nádobí – Specifikace

EN 941:1995 zavedena v ČSN EN 941:1998 (42 1423) Hliník a slitiny hliníku – Kotouče a přířezy pro kotouče pro všeobecné použití – Specifikace

EN 1301-2:2008 zavedena v ČSN EN 1301-2:2009 (42 4087) Hliník a slitiny hliníku – Tažené dráty – Část 2: Mechanické vlastnosti

EN 1386:2007 zavedena v ČSN EN 1386:2008 (42 1429) Hliník a slitiny hliníku – Plechy s válcovanými vzory – Specifikace

EN 1396:2007 zavedena v ČSN EN 1396:2007 (42 1415) Hliník a slitiny hliníku – Svitky povlakovaných plechů a pásů pro všeobecné použití – Specifikace

EN 1592-2:1997 zavedena v ČSN EN 1592-2:1999 (42 4089) Hliník a slitiny hliníku – Vysokofrekvenčně svařované trubky – Část 2: Mechanické vlastnosti

EN 1715-2:2008 zavedena v ČSN EN 1715-2:2009 (42 1421) Hliník a slitiny hliníku – Dráty pro tažení – Část 2: Zvláštní požadavky pro použití v elektrotechnice

EN 1715-3:2008 zavedena v ČSN EN 1715-3:2009 (42 1421) Hliník a slitiny hliníku – Dráty pro tažení –

Část 3: Zvláštní požadavky pro mechanické použití (kromě svařování)

EN 1715-4:2008 zavedena v ČSN EN 1715-4:2009 (42 1421) Hliník a slitiny hliníku - Dráty pro tažení -  
Část 4: Zvláštní požadavky pro použití ke svařování

EN 12392:2000 zavedena v ČSN EN 12392:2001 (42 1460) Hliník a slitiny hliníku - Tvářené výrobky -  
Zvláštní požadavky na výrobky určené na výrobu tlakových zařízení

EN 13957:2008 zavedena v ČSN EN 13957:2009 (42 1426) Hliník a slitiny hliníku - Lisované kruhové  
trubky v kruzích pro všeobecné použití - Specifikace

EN 13958:2008 zavedena v ČSN EN 13958:2009 (42 1428) Hliník a slitiny hliníku - Trubky kruhové  
tažené za studena v kruzích pro všeobecné použití - Specifikace

EN 13981-1:2003 zavedena v ČSN EN 13981-1:2004 (42 1447) Hliník a slitiny hliníku - Výrobky pro  
konstrukce používané na železnici - Technické dodací předpisy - Část 1: Lisované výrobky

EN 13981-2:2004 zavedena v ČSN EN 13981-2:2005 (42 1447) Hliník a slitiny hliníku - Výrobky pro  
konstrukce používané na železnici - Technické dodací předpisy - Část 2: Desky a plechy

EN 13981-4:2006 zavedena v ČSN EN 13981-4:2007 (42 1447) Hliník a slitiny hliníku - Výrobky pro  
konstrukce používané na železnici - Technické dodací předpisy - Část 4: Výkovky

EN 14121:2003 zavedena v ČSN EN 14121:2003 (42 1438) Hliník a slitiny hliníku - Plechy, pásy  
a desky z hliníku pro použití v elektrotechnice

EN 14286:2008 zavedena v ČSN EN 14286:2009 (42 1462) Hliník a slitiny hliníku - Svařitelné  
válcované výrobky pro nádrže pro skladování a přepravu nebezpečných látek

Vypracování normy

Zpracovatel: SVÚM a. s., Praha, IČ 25797000, Ing. Miloslav Smetana

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Lubomír Drápal,  
CSc.

**EVROPSKÁ NORMA EN 573-3**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Duben 2009

ICS 77.120.10; 77.150.10 Nahrazuje EN 573-3:2007

**Hliník a slitiny hliníku - Chemické složení a druhy tvářených výrobků -**  
**Část 3: Chemické složení a druhy výrobků**

Aluminium and aluminium alloys - Chemical composition and form of wrought products -  
Part 3: Chemical composition and form of products

Aluminium et alliages d'aluminium - Composition  
chimique et forme des produits corroyés -  
Partie 3: Composition chimique et forme  
des produits

Aluminium und Aluminiumlegierungen - Chemische  
Zusammensetzung und Form von Halbzeug -  
Teil 3: Chemische Zusammensetzung  
und Erzeugnisformen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-03-19.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.  
EN 573-3:2009 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 7

**1** Předmět normy 8

**2** Citované normativní dokumenty 8

**3** Mezní hodnoty chemického složení 8

**4** Pravidla zápisu 8

**5** Označování slitin 8

**6** Pořadí prvků 9

**7** Pravidla zaokrouhlování pro stanovení shody 9

**Příloha A** (normativní) Druhy výrobků 22

**A.1** Všeobecně 22

**A.2** Evropské normy 22

**Příloha B** (normativní) Směrnice pro registraci nového tvářeného hliníku a tvářených slitin hliníku v normách CEN/TC 132 35

**B.1** Všeobecné principy 35

**B.2** Pravidla pro registraci nových slitin 35

**B.3** Postup pro registraci nových slitin 35

**B.4** Dodatek pro zavádění nových slitin 35

Bibliografie 36

Předmluva

Tento dokument (EN 573-3:2009) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 132 „Hliník a slitiny hliníku“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2009 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2009.

Pozornost by měla být věnována možnosti, že některé z prvků tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nesmí být činěna odpovědnou za identifikování některých nebo veškerých takových patentových práv.

CEN/TC 132 potvrzuje svou politiku, že v případě, kdy majitel patentu odmítne udělit licenci na normalizované standardní výrobky za přiměřených a nediskriminačních podmínek, potom tyto výrobky musí být vyjmuty z odpovídajícího dokumentu.

Tento dokument nahrazuje EN 573-3:2007.

V rámci svého pracovního programu technická komise CEN/TC 132 pověřila CEN/TC 132/WG 7 „Plech, pásy a desky“ revizí EN 573-3:2007.

CEN/TC 132 se rozhodla revidovat tuto normu každé dva roky, bude-li to potřebné. V průběhu revize byly zavedeny následující změny:

- kapitola 3: poslední věta byla pro vyjasnění přepsána;
- tabulka 1 až 8 a tabulky A.1 až A.8: do sloupce „Chemickými značkami“ znovu vloženy přípony (A), (B) a (C);
- tabulka 5 a tabulka A.5: do sloupce „Chemickými značkami“ znovu vložena přípona (D);
- tabulka 1 a tabulka A.1: byla přidána slitina EN AW-1110;
- tabulka 8 a tabulka A.8: byly přidány slitiny EN AW-8030 a EN AW-8176.

EN 573 zahrnuje pod společným názvem „Hliník a slitiny hliníku – Chemické složení a druhy tvářených výrobků“ následující části:

- Část 1: Číselné označování
- Část 2: Označování chemickými značkami
- Část 3: Chemické složení a druhy výrobků
- Část 5: Kódování standardizovaných tvářených výrobků

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko,

Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje mezní hodnoty chemického složení tvářeného hliníku a tvářených slitin hliníku a druhy výrobků.

Mezní hodnoty chemického složení hliníku a slitin hliníku stanovené dále jsou zcela shodné s mezními hodnotami chemického složení odpovídajících slitin registrovaných Aluminum Association, 1525, Wilson Boulevard, Suite 600, Arlington, VA 22209, USA.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.